

**UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA**



**ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL**

**Organoa edo batzordea:** Osoko bilkura.

**Bilera-mota:** ohikoa.

**Eguna:** 2024/09/25.

**Ordua:** Hasiera, 18:30.

**Tokia:** Batzar Aretoa

**Organo o comisión:** Pleno.

**Tipo de convocatoria:** ordinaria.

**Día:** 25/09/2024.

**Hora:** Comienzo, 18:30.

**Lugar:** Salón de Plenos.

**Bertaratuak:**

Eric Galvez Alvarez, EAJ-PNV Legazpi.  
Amaia Aizpurua Makatzaga, EAJ-PNV Legazpi.  
Miryam Galilea Ibañez, EAJ-PNV Legazpi  
Edurne Matias Gaztañaga, EAJ-PNV Legazpi  
Josu Galilea Ibañez, EAJ-PNV Legazpi  
Edurne Gonzalez Elorza, Legazpiko EH Bildu.  
Ibon Alcelay Ugarte, Legazpiko EH Bildu.  
María Sarasola Azarola, Legazpiko EH Bildu.  
Jon Jauregi Zabaleta, Legazpiko EH Bildu.  
Igor Romarate zabala Ortiz, Legazpiko EH Bildu  
Oscar Valbuena Pascual, Euskal Sozialistak.  
Nerea Lopez de Heredia Sanz, Euskal Sozialistak  
Alberto Bezunartea Fernandez, Legazpiko  
Berdeak+Independienteak.

Iñaki Gastañares Sanchez, Idazkaria.  
Fernando Arakama Fernandez, kontu-hartzailea.

**Ezin etorria adierazi dute:**

**Aztergaiak, esan-eginak eta erabakiak:**

- 1. Bidezkoa bada, joan den 2024-07-19ko akta onartzea.**

Iradokizunik eta argibiderik gabe, aho batez onartu da akta.

<https://bideoakta.legazpi.eus/video/es/osoko-bilkura-25-09-2024/1>

**ERABAKITZE ATALA**

**Antolaketa Batzordearen proposamenak:**

**Asistentes:**

Eric Galvez Alvarez, EAJ-PNV Legazpi.  
Amaia Aizpurua Makatzaga, EAJ-PNV Legazpi.  
Miryam Galilea Ibañez, EAJ-PNV Legazpi  
Edurne Matias Gaztañaga, EAJ-PNV Legazpi  
Josu Galilea Ibañez, EAJ-PNV Legazpi  
Edurne Gonzalez Elorza, Legazpiko EH Bildu.  
Ibon Alcelay Ugarte, Legazpiko EH Bildu.  
María Sarasola Azarola, Legazpiko EH Bildu.  
Jon Jauregi Zabaleta, Legazpiko EH Bildu.  
Igor Romarate zabala Ortiz, Legazpiko EH Bildu  
Oscar Valbuena Pascual, Socialistas Vascos.  
Nerea Lopez de Heredia Sanz, Socialistas Vascos  
Alberto Bezunartea Fernandez, Legazpiko  
Berdeak+Independientes

Iñaki Gastañares Sánchez, Secretario.  
Fernando Arakama Fernández, Interventor.

**Excusa su asistencia:**

**Orden del Día, intervenciones y acuerdos:**

- 1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión de 19-07-2024.**

No habiendo sugerencias o aclaraciones, el acta es aprobada por unanimidad.

**PARTE RESOLUTIVA**

**Propuestas de la Comisión de Organización:**

2.- Bidezkoa bada, 2/2024 kreditu gehigarrien espedientea onartzea.

2.- Aprobación, si procede, del expediente de créditos adicionales 2/2024.

<https://bideoakta.legazpi.eus/video/es/osoko-bilkura-25-09-2024/2>

Irizpena:

Dictamen:

Udal honetako Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako 2024KRGE0002 espedientea aztertu da.

Visto el expediente 2024KRGE0002 de modificación de créditos, mediante créditos adicionales que afecta al Presupuesto de este Ayuntamiento.

Kontuhartzaileak egindako txostenak dioenez, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaio, eta zehazki Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritako beharkizun eta tramiteei.

Visto el informe emitido por el Interventor de Fondos quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos y trámites establecidos en el art. 34 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa.

Beraz, Legazpiko Udaleko Antolakuntza Batzordeari ondoko akordio-proposamena aurkezten zaio, bere irizpena egin dezan:

Por todo lo expuesto, se somete a la Comisión de Organización del Ayuntamiento de Legazpi, la siguiente propuesta de acuerdo:

**LEHENENGOA.-** Udal honen aurtengo ekitaldiko Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako 2024KRGE0002 espedientea onestea, proposamenaren eta ondoko kapitulukako laburpenaren arabera:

**PRIMERO.-** Aprobar el expediente 2024KRGE0002 de modificación de créditos mediante créditos adicionales que afecta al Presupuesto de este Ayuntamiento del corriente ejercicio, conforme a la propuesta formulada y siguiente resumen por capítulos:

## KREDITU GEHIKUNTZAK

## AUMENTOS DE CRÉDITOS

KAP. CAP.	IZENA DENOMINACIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
2	Gastu ondasun arrunta eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	53.500,00
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	22.470,00
6	Inbertsio errealak Inversiones reales	365.000,00
<b>GEHIKUNTZA GUZTIRA TOTAL AUMENTOS</b>		440.970,00

FINANTZATZEN DITUZTEN BALIABIDEAK

RECURSOS QUE LOS FINANCIAN

KAP. CAP.	IZENA DENOMINACIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
2	Zeharkako Zergak Impuestos indirectos	10.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	2.000,00
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	8.000,00
8	Aktibo finantzarioak Activos financieros	420.970,00
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		440.970,00

**BIGARRENA.-** Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauan jasotakoaren arabera, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematea.

Bilkuraren bideoan bere osotasunean jasotzen diren esku-hartzeen ondoren, proposamena botoetara eraman eta honako emaitzak jaso dira:

- **ALDE:** 7 (EAJ-PNV, Euskal sozialistak )
- **AURKA:**
- **ABSTENTZIOAK:** 6 (EH Bildu, Legazpiko Berdeak)

**3.- Bidezkoa bada, 2025erako araudi fiskalak onartzea.**

**SEGUNDO.-** Proceder a su publicación en el BOG, conforme lo dispuesto en el la 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Tras las intervenciones de los asistentes que se recogen en su integridad en el video de la sesión, se somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado:

- **FAVOR:** 7 (EAJ-PNV, Socialistas vascos ).
- **CONTRA:**
- **ABSTENCION:** 6 (EH Bildu, Legazpiko Berdeak)

**3.- Aprobación, si procede, de las Ordenanzas fiscales para 2025.**

<https://bideoakta.legazpi.eus/video/es/osoko-bilkura-25-09-2024/4>

Irizpena:

Dictamen:

2025eko Araudi Fiskalen aldaketa onartzea.

Aprobar la modificación de las Ordenanzas Fiscales para 2025.

Bilkuraren bideoan bere osotasunean jasotzen diren esku-hartzeen ondoren, proposamena botoetara eraman eta honako emaitzak jaso dira:

Tras las intervenciones de los asistentes que se recogen en su integridad en el video de la sesión, se somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado:

- **ALDE:** 7 (EAJ-PNV, Euskal sozialistak )
- **AURKA:** 6 (EH Bildu, Legazpiko Berdeak)
- **ABSTENTZIOAK:**

- **FAVOR:** 7 (EAJ-PNV, Socialistas vascos ).
- **CONTRA:** 6 (EH Bildu, Legazpiko Berdeak)
- **ABSTENCION:**

**Lurralde batzordearen proposamenak:**

**Propuestas de la Comisión de Territorio:**

**Herritartasun Batzordearen proposamenak:**

**Propuestas de la Comisión de Ciudadanía:**

#### **KONTROLERAKO ATALA**

#### **PARTE DE CONTROL**

**4.- Azkeneko ohiko bilkuratek hona eman diren Dekretuen berri ematea.**

**4.- Dar cuenta de los Decretos dictados desde la última sesión ordinaria.**

<https://bideoakta.legazpi.eus/video/es/osoko-bilkura-25-09-2024/4>

#### **5.- Eskariak eta galderak.**

#### **5.- Ruegos y Preguntas.**

<https://bideoakta.legazpi.eus/video/es/osoko-bilkura-25-09-2024/5>

Eskariak, galderak eta erantzunak eta beste gertakariak bilkuraren bideoan geratu dira jasota.

Los Ruegos, Preguntas y respuestas, y resto de incidencias acaecidas quedan recogidas en el video de la sesión.

Alkate jaunak, arratsaldeko 19:55ak direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota gera daitezen akta hau

No habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Alcalde levanta la sesión, siendo las 19:55 horas, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos

UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA



ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL

egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede  
ematen dut.

Akta hau 2024ko urriaren 30ean egindako bilkuran  
onartu zen:

bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe.

baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira  
egin ziren aldaketak.

adoptados, extendiendo la presente acta de todo lo cual, yo,  
el secretario, doy fe.

Este acta fue aprobada en la sesión del día 30 de  
octubre de 2024:

en su integridad, sin ninguna objeción.

si bien en el acta de la sesión de dicho día se recogen  
las objeciones registradas.

**EGINBIDEA.-** Nik, Legazpiko Udaleko idazkariak, egiten dut, akta honi pleno\_2024-09-25.mp4 bideo artxiboa  
eransten zaiola eta artxibo hori aktaren osagarria dela idatziz jasota gera dadin. Bideo artxibo honen zuzentasuna  
eta egitasuna nik bermatu dut nire sinadura digitalaren bidez eta edonork kontsultatu dezake honako helbidean:  
<https://bideoakta.legazpi.eus>

**DILIGENCIA.-** La extendiendo yo, el Secretario del Ayuntamiento de Legazpi, para hacer constar que se incorpora a  
esta acta, como parte integrante de la misma, el archivo de video pleno\_2024-09-25.mp4. La integridad y  
autenticidad de este archivo de video ha sido garantizada por mí mediante firma digital, y puede ser consultado por  
cualquiera en la siguiente dirección <https://bideoakta.legazpi.eus>